



TIEMME

Valvola di riempimento Válvula de llenado

Art. 3160K

Valvola di riempimento automatico con attacchi G1/2" UNI-ISO228/1 ed ingresso presa di pressione da G 1/4" UNI-ISO228/1 completo di manometro. Campo di regolazione 0,5÷6 bar.

Válvula de llenado automático con conexiones G1/2" UNI-ISO228/1 y entrada de la toma de presión de G1/4" UNI-ISO228/1 completa con manómetro. Campo de regulación: 0,5÷6 bar.

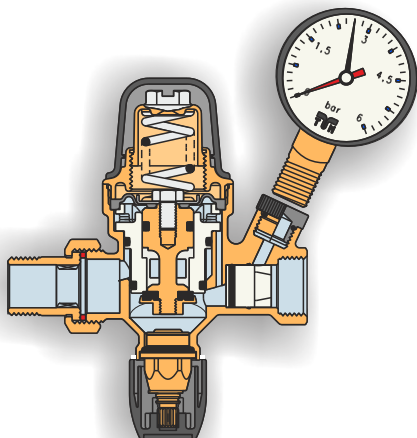
La valvola di riempimento Art. 3160K viene utilizzata per effettuare in automatico il caricamento ed il reintegro dell' acqua nell' impianto di riscaldamento a circuito chiuso consentendo la regolazione della pressione nel circuito.

La valvola di riempimento è dotato di valvola di ritegno per impedire eventuali inversioni del flusso.

La válvula de llenado Art. 3160K se utiliza para efectuar en automático la carga y la reintegración del agua en la instalación de calefacción con circuito cerrado; permite también regular la presión en el circuito. La válvula de llenado está equipada con válvula de retención que impide las posibles inversiones del flujo.



Certificazioni / Certificaciones



Caratteristiche Tecniche

Temperatura max di esercizio : 65 °C
Pressione max a monte : 16 bar
Campo di taratura a valle : 1÷6 bar

Attacchi :
- ingresso Bocchettone G 1/2" M (UNI-ISO 228/1)
- uscita G 1/2" F (UNI-ISO 228/1)
- manometro G 1/4" F (UNI-ISO 228/1)

Características Técnicas

Temperatura máx. ejercicio: 65°C
Presión máx. anterior: 16 bar
Campo de calibración posterior: 1÷6 bar

Conexiones:
- entrada Boquilla G1/2" M (UNI-ISO 228/1)
- salida G 1/2" H (UNI-ISO 228/1)
- manómetro G 1/4" H (UNI-ISO 228/1)

Descrizione

Componenti esterni in ottone
Componenti interni in ottone
Componenti esterni in plastica
O-rings
Membrana
Cartuccia
Altri particolari metallici

Materiale

Ottone CW617N - EN12165 Cromato
Ottone CW617N - EN12165
Resina antiurto
Gomma etilene-propilene EPDM
Gomma nitrilica NBR (KTV)
POM
Acciaio inossidabile

Descripción

Componentes externos de latón
Componentes internos de latón
Componentes externos de plástico
O-rings
Membrana
Cartucho
Otros elementos metálicos

Material

Latón CW617N - En12165 cromado
Latón CW617N - En12165
Resina antigolpe
Caucho etileno-propileno EPDM
Caucho nitrilico NBR (KTV)
POM
Acero inoxidable

TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. TIEMME Raccorderie SpA se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata. Queda prohibida toda forma de reproducción no autorizada.



TIEMME

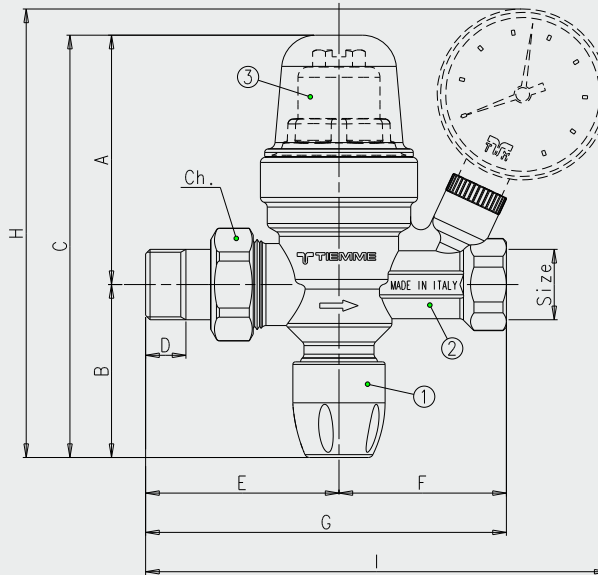
Valvola di riempimento Válvula de llenado

Art. 3160K

Dimensioni Tamaño

- 1) rubinetto di arresto
- 2) valvola di non ritorno
- 3) vite di regolazione

- 1) grifo de parada
- 2) válvula de retención
- 3) tornillo de ajuste

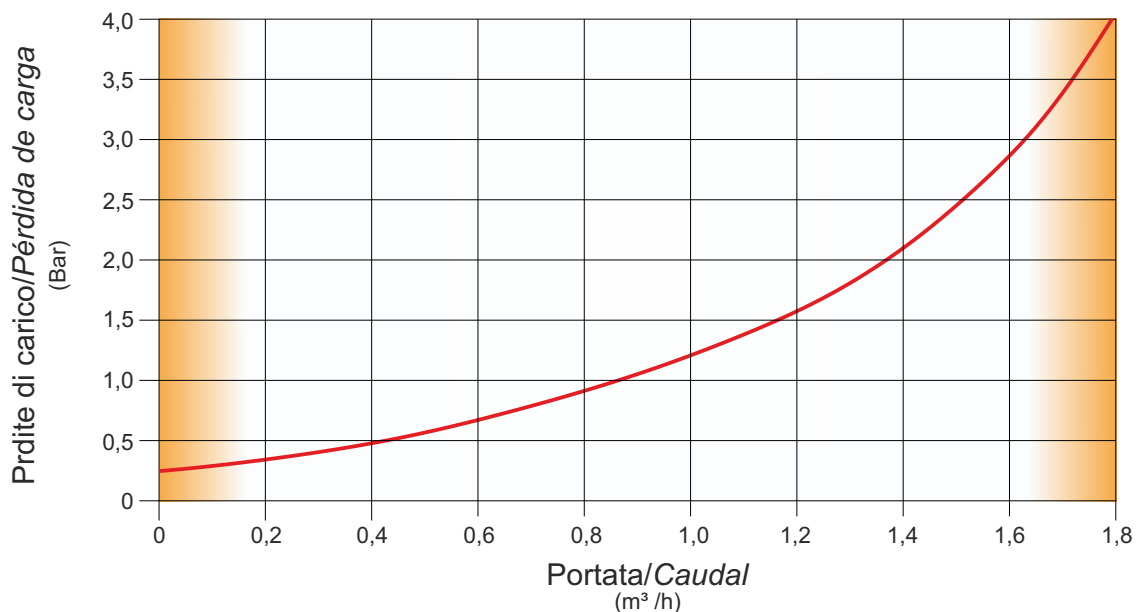


Size	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Ch 1	Ch 2
1/2"	73	54	127	12	56	49	105	135	135	30	25

Dimensioni in mm / Tamaño en mm

Diagramma portata/perdita di carico

Diagrama del caudal/pérdida de carga



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
 TIEMME Raccorderie SpA se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.
 É vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
 Queda prohibida toda forma de reproducción no autorizada.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
 Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
 Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
 info@tiemme.com - www.tiemme.com





TIEMME

Valvola di riempimento Válvula de llenado

Art. 3160K

Installazione e manutenzione Instalación y mantenimiento

La valvola di riempimento automatico può essere montata sia in posizione orizzontale (mantenendo verso l'alto la parte del manometro) sia in posizione verticale purchè sia ubicata in zona visibile, accessibile e le operazioni di regolazione e/o manutenzione possano essere facilmente eseguite.

La direzione di montaggio della valvola rispetto al flusso del circuito è individuato con l'apposizione di specifiche marcature (generalmente frecce) sul corpo.

L'impianto deve essere progettato e realizzato in modo tale da evitare sollecitazioni tali da danneggiare la valvola ed impedirne la corretta tenuta ed il buon funzionamento.

Le operazioni di collegamento tra la valvola e la raccorderia di connessione all'impianto devono essere eseguite con attrezzature idonee. La coppia di serraggio deve essere tale da garantire la corretta tenuta senza arrecare danneggiamenti alla valvola od ai raccordi.

Ad installazione completata è necessario eseguire la verifica delle tenute secondo quanto specificato dalle norme tecniche e/o dalle leggi vigenti nel paese di utilizzo.

Per una corretta manutenzione della valvola è suggerito eseguire una pulizia periodica del filtro.

Chiudere la valvola di intercettazione a monte della valvola, svitare il coperchio superiore ed estrarre la cartuccia sulla quale è alloggiato il filtro, rimuovere il filtro ed eseguire le operazioni di pulizia del filtro (non utilizzare sostanza chimiche aggressive).

Ingrassare gli O-rings montati sulla cartuccia e rimontare il tutto avvitando a fondo il coperchio sul corpo.

Aprire quindi la valvola di intercettazione e rieseguire le operazioni di taratura della valvola.

Per qualsiasi ulteriore informazioni rivolgersi ai rivenditori autorizzati o direttamente a TIEMME SpA.

La válvula de llenado automático puede montarse tanto en posición horizontal (manteniendo la parte del manómetro hacia arriba), como en posición vertical, con tal que esté ubicada en una zona visible y accesible, y que las operaciones de regulación y/o mantenimiento puedan ser realizadas fácilmente.

La dirección de montaje de la válvula respecto al flujo del circuito se identifica colocando marcados específicos (generalmente flechas) en el cuerpo de la válvula.

El diseño y la fabricación de la instalación deben evitar esfuerzos que puedan ser perjudiciales para la válvula y que impidan la correcta estanqueidad y el buen funcionamiento.

Las operaciones de conexión entre la válvula y los racores de conexión a la instalación deben efectuarse con equipos idóneos. El par de torsión debe poder garantizar la estanqueidad correcta sin ocasionar daños a la válvula o a los racores.

Completada la instalación, es necesario comprobar las estanqueidades según lo especificado por las normas técnicas y/o por las leyes vigentes en el país de utilización.

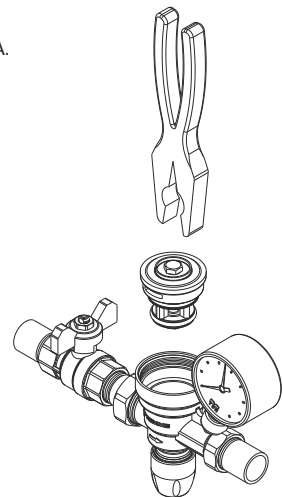
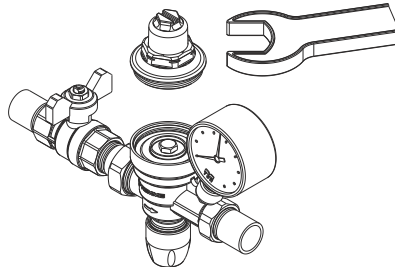
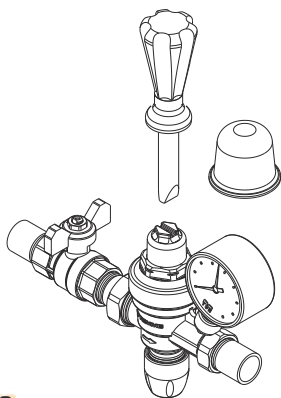
Para un mantenimiento correcto de la válvula se recomienda efectuar una limpieza periódica del filtro.

Cerrar la válvula obturadora situada antes de la válvula, desenroscar la tapa superior y sacar el cartucho sobre el que se aloja el filtro, quitar el filtro y limpiarlo (sin utilizar sustancias químicas agresivas).

Engrasar las O-rings instaladas en el cartucho y volver a montar todos los elementos fijando bien a fondo la tapa en el cuerpo.

Luego abrir la válvula obturadora y volver a calibrar la válvula.

Para más información dirigirse a los revendedores autorizados o directamente a Tiemme S.p.A.



Taratura Calibración

La taratura della valvola di riempimento si ottiene ruotando la vite inserita nel coperchio superiore. In senso orario si aumenta la pressione mentre in senso antiorario si diminuisce la pressione.

Ruotando la manopola posta nella parte inferiore in senso orario si ottiene la chiusura del sistema.

La calibración de la válvula de llenado se efectúa girando el tornillo insertado en la tapa superior. Girando en el sentido de las agujas del reloj se aumenta la presión, mientras que girando en sentido contrario al de las agujas del reloj la presión se reduce.

Girando el mando situado en la parte inferior, en el sentido de las agujas del reloj, se cierra el sistema.

TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie SpA se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.
È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
Queda prohibida toda forma de reproducción no autorizada.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com

